

Udateret. Perioden 1903-1905

SENDER

Olivia Holm-Møller

RECIPIENT

Signe Constantin-Hansen, Thora Constantin-Hansen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Brevet er udateret, men må være skrevet omkring jul mens Olivia Holm-Møller boede i Skyttehusgade i Vejle mellem 1903 og 1905.

Sender's location:

Vejle

Archive:

Holstebro Kunstmuseum

TRANSCRIPTION

Kære!

I Aftes begyndte jeg paa et længere Julebrev til Jer, men nu har jeg faaet en udemærket Ide.

Kom her til Mandag Nat og rejs til Kolding om Morgen, saa kan vi have det rart nogle Timer, det er næsten ogsaa den eneste tid jeg kan tage mod Gæster. Gør det! Vil I ikke godt?

Og sov saa godt i Toget, saa I ikke behøver Søvn fra Kl. c 3-4

Uh kan I ikke godt gøre det, nu kan jeg næsten ikke faa den Plan af Hovedet igen. Gid jeg kunde gøre mit Ønske til en Befaling.

I maa! maa! maa! gøre det!

Jeg skal have en udmærket Kop Kaffe til Jer og hvis I i Forvejen pr. Brev udtaler et saadant Ønske, da ogsaa en Bøf. (paa Dansk) en engelsk Bøf.

Gid I da kunde, jeg faar nok lige Orden paa Tingene til den Tid. Fik Tøjet i Forgaars takker meget, men det kan jeg jo gøre naar vi sees paa Mandag Nat.

Olivia

Skyttehusgade 29 Vejle

Kor !

I Aften begynder vi paa et
leeres fuldtørstigt fæl, men vi
har især faaet en udmærket ~~Idé~~.
Korn her til Mandag skal og
være til Holdning om Morges,
saa kan vi have det vort
nye Tårn, det er næsten ogsaa
den eneste Tid vi kan lade med
Fiske. Gøt det! Vil I ikke gøde?
Og saa saa godt i Tøjet, saa I
ikke behøver Lær for kl. 3-4
Ude kan I ikke godt gøre det,
vi kan jo næsten ikke faa den
Plan af Hovedet igen. Tid is
kunne gøre mit Fiske til en
Befaling.

I maa! maa! maa! gör det!
Jag skal have en udmærket Koff
Kaffe til Jer og hvis I i Forvejen
pt. Bør udlane et raadant Fuster,
da ogsaa en Bøf. (paa Dansk) en
engelsk Bøf.

Gid I da kunde, is for nok
lige Ordre paa Tingene til
den Tid. Til Tøjst, forgaars
lukkede meget, men det kan
is jo gör naad is sles paa
Mandag Nat.

Olivia

Skyllehusgade 29 Vejle